

OASIS Newsletter Summer 2020: Vol. 6

留学生相談室の中本・趙です。新型コロナウイルス感染症の流行が半年近く続きましたが、皆さんはいかがお過ごしでしょうか。7月29日にOASISカフェにて、就職コンサルタントの宮内正臣先生と河瀬恵子先生を迎え、留学生の就職活動についてお話をいただきました。

This is Nakamoto and Zhao of Office of Advising Services for International Students (OASIS). How are you doing? It's been half a year since the outbreak of COVID 19. On July 29, we welcomed Mr. Masaomi Miyauchi and Ms. Keiko Kawase, working consultants in Saitama university and Yokohama City university, at OASIS Cafe to talk about job hunting for international students.



中本先生の質問：

留学生の採用に関して、日本企業はどのような考えを持っているのでしょうか。最終面接まで行った場合、何が決め手になるのでしょうか。留学生の就活に一番アドバイスしたいことは何でしょうか。このコロナ禍、乗り切る決め手は？

Prof. Nakamoto's questions: What do Japanese companies think about hiring international students? What is the decisive factor in a final interview? What is the thing you want to advise most to international students? How to successfully get a job while getting through this COVID 19 situation?

宮内先生と河瀬先生のお答え：

The answers from Mr. Miyauchi and Ms. Kawase are as follows:

1. このコロナの時期で、就職活動は留学生だけでなく、日本人学生も大変です。

During this Corona time, job hunting is difficult not only for international students but also for Japanese students.

2. 日本企業は特殊な文化を有します。採用時は、留学生のスキルや能力よりも、ポテンシャル（パーソナリティ）を重要視します。日本企業は長期的な視野で人材を育てます。

Japanese companies have a special culture. At the time of employment, they consider potential (personality) more important than skills and abilities of international students, since Japanese companies develop human resources from a long-term perspective.

3. 多くの企業は、留学生に日本語の高いコミュニケーション能力を要求します。それは日

OASIS Mail: shinichi@mail.saitama-u.ac.jp (Prof. Shin Nakamoto);

zhaodn12@mail.saitama-u.ac.jp (Ms. Zhao)

International Office: ryugaku@gr.saitama-u.ac.jp

OASIS Call: Shin Nakamoto at 048-858-9679; International Office at 048-858-3028

OASIS Newsletter Summer 2020: Vol. 6

本人ともっと多く話して、一緒に研究や活動を行うことによって身につけられます。(つまり、日本人のコミュニケーションの仕方に慣れることです。)

Most companies require international students to have good Japanese communication skills. It is acquired by talking more, doing research and activities more with Japanese people. (In other words, you need to get used to the way Japanese communicate.)

4. 面接の時に、1分間の自己紹介が必要です。そのために、訓練をしたほうがいいです。就職相談室で訓練ができます。

At the time of an interview, you need to introduce yourself in one minute. You should train yourself. Such training is offered by the employment counseling room.

5. 日本語ができなくても、就職は可能ですが、業種は限られています。例えば理系はIT企業がメインで、文系はコンサルティング会社です。

Even if you can't speak Japanese, there's possibilities to get a job. But the industries are limited. For example, science people mainly joined IT companies, and humanities joined consulting companies.

以下の情報源を利用するとよいです。

Useful Job Hunting Websites for International students in English Track

- Career Cross

<https://www.careercross.com/>

- Open for Professionals -produced by JETRO

<https://www.jetro.go.jp/en/hrportal/company/>

- Daijob

<https://www.daijob.com/en/>

- LinkedIn (Social Networking Site for Business)

<https://www.linkedin.com/>

6. 自分の進路をよく考えてみてください。最終的に日本で就職しても、母国で就職しても、これまでの留学経験は決して無駄にはなりません。

Think carefully about your course. Whether you finally get a job in Japan or in your home country, your previous study abroad experience will never be wasted.

*画像の出所 (Source of photo)

<https://pixabay.com/ja/illustrations%E4%BB%95%E4%BA%8B-%E6%B1%82%E8%81%B7%E8%80%85%E3%81%AE-%E6%A4%9C%E7%B4%A2%E3%82%92%E8%A1%8C%E3%81%84%E3%81%B%E3%81%99-3042267/>

OASIS Mail: shinichi@mail.saitama-u.ac.jp (Prof. Shin Nakamoto);

zhaodn12@mail.saitama-u.ac.jp (Ms. Zhao)

International Office: ryugaku@gr.saitama-u.ac.jp

OASIS Call: Shin Nakamoto at 048-858-9679; International Office at 048-858-3028